

607547-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Forlagsvirksomhed – Redaktion, Herstellung und Bereitstellung der digitalen Zeitschriften Entwicklung und Zusammenarbeit (E+Z) und Development and Cooperation (D+C) inkl. ihrer digitalen Begleitmaßnahmen

OJ S 170/2026 03/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Engagement Global gGmbH

E-mail: vergabestelle@engagement-global.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Redaktion, Herstellung und Bereitstellung der digitalen Zeitschriften Entwicklung und Zusammenarbeit (E+Z) und Development and Cooperation (D+C) inkl. ihrer digitalen Begleitmaßnahmen

Beskrivelse: Gegenstand der Vergabe ist die gesamte verlegerische Betreuung der entwicklungspolitischen digitalen Zeitschriften "Entwicklung und Zusammenarbeit" (E+Z) und der englischsprachigen Zwillingausgabe "Development and Cooperation" (D+C) einschließlich Redaktion, Herstellung und Bereitstellung sowie der Betreuung des gesamten digitalen Auftritts (Website, Newsletter, App, Social Media) .

Identifikator for proceduren: 9c217c1c-6095-4a9c-a52d-97c82897f34f

Intern ID: EG-2026-0555

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79970000 Forlagsvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Deutschland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXU9YYDYTPB2JL3G# Rückfragen zu den Vergabeunterlagen oder zum Vergabeverfahren können bis spätestens zum 22. September 2026, 12:00 Uhr ausschließlich in Textform per Nachricht über den Menüpunkt "Kommunikation" des Projektraums des Deutschen Vergabeportals zum vorliegenden Vergabeverfahren gestellt werden. Engagement Global behält sich vor, bei für den Nachweis der Eignung geforderten Angaben zu Referenzen sich von den Bietern - sofern erforderlich - auch Ansprechpartner des jeweiligen Auftraggebers mit Kontaktdaten benennen zu lassen

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Redaktion, Herstellung und Bereitstellung der digitalen Zeitschriften Entwicklung und Zusammenarbeit (E+Z) und Development and Cooperation (D+C) inkl. ihrer digitalen Begleitmaßnahmen

Beskrivelse: Engagement Global ist Herausgeberin der entwicklungspolitischen digitalen Zeitschriften "Entwicklung und Zusammenarbeit" (E+Z) und der englischsprachigen Zwillingausgabe "Development and Cooperation" (D+C), die monatlich erscheinen (Mindestumfang 44 Seiten, einschließlich Cover). Fünfmal pro Woche wird die zugehörige, zweisprachige Website www.dandc.eu aktualisiert, ergänzt durch einen zweimal monatlich erscheinenden Newsletter auf Deutsch und Englisch, ein umfassendes Social-Media-Angebot (LinkedIn, Facebook und X) und eine App (iOS und Android). Gegenstand der Vergabe ist die gesamte verlegerische Betreuung der digitalen Zeitschriften einschließlich Redaktion, Herstellung und Bereitstellung. Darüber hinaus die Betreuung und Weiterentwicklung des gesamten digitalen Auftritts (Website, Newsletter, App, Social Media) einschließlich Redaktion, Community Management, technischer Optimierung und Reporting. Engagement Global bleibt Herausgeberin der Zeitschriften. Wegen der Einzelheiten wird auf die Leistungsbeschreibung verwiesen. Die Laufzeit des Vertrages soll am 1. Januar 2027 beginnen und endet am 31.

Dezember 2028. Engagement Global hat das einseitige Recht (die Option), den Vertrag einmalig um weitere 2 Jahre (bis Ende 2030) zu verlängern. Aufgrund begrenzter personeller Ressourcen und im Interesse eines möglichst effizienten Ablaufs der Leistungserbringung ist Engagement Global auf die Zusammenarbeit mit einem Auftragnehmer angewiesen, der sämtliche Leistungen aus einer Hand anbieten kann und als allein verantwortlicher Ansprechpartner zur Verfügung steht.

Intern ID: EG-2026-0555

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79970000 Forlagsvirksomhed

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Während der Vertragslaufzeit von 2 Jahren bis zu 10 Arbeitstage für die Konzeption von Videoformaten für LinkedIn (und bei Verlängerung der Laufzeit um weitere 2 Jahre nochmals bis zu 10 Arbeitstage)

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Deutschland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 24 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 1

Yderligere oplysninger om fornyelser: Engagement Global hat das einseitige Recht (die Option), den Vertrag einmalig um weitere 2 Jahre (bis zum 31.12.2030) zu verlängern.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister - Aktueller Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist. Der Auszug /Ausdruck (eingescannte Kopie ist ausreichend) darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als sechs Monate sein. (Im Fall der Bildung einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied gesondert vorzulegen.)

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Gesamtumsatz und Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags - Eigenerklärung (unternehmensbezogen) über den Gesamtumsatz und den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Geschäftsjahren (sofern verfügbar). (Im Fall der Bildung einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied gesondert vorzulegen.)

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Betriebshaftpflichtversicherung - Eigenerklärung (unternehmensbezogen), dass der Bieter über eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen pro Schadensfall (jährlich, jeweils 2-fach maximiert) verfügt bzw. eine solche im Fall der Zuschlagserteilung schließen wird: Personenschäden: 2.000.000,00 Euro, Sachschäden: 1.000.000,00 Euro und Vermögensschäden: 100.000,00 Euro (Verwendung des Vordrucks in Anlage A6 wird empfohlen). (Im Fall der Bildung einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied gesondert vorzulegen. Es ist auch ausreichend, wenn eine auf die Bietergemeinschaft bzw. Arbeitsgemeinschaft selbst lautende Betriebshaftpflichtversicherung geschlossen wird.)

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erfahrungen in der verlegerischen Betreuung von Produkten, die der E+Z/D+C im Hinblick auf den Leistungsgegenstand und -umfang vergleichbar sind. - Erfahrungen (unternehmensbezogen) in der verlegerischen Betreuung von Produkten, die der E+Z/D+C im Hinblick auf den Leistungsgegenstand und -umfang vergleichbar sind. Als vergleichbar gelten neben digitalen Produkten auch Printprodukte. Mindestanforderungen sind insoweit - verlegerische Betreuung von mindestens drei vergleichbaren Produkten in den letzten drei Jahren (seit Januar 2023) im Themengebiet Internationale Politik, - von den drei Produkten erschienen/erscheinen mindestens zwei auch fremdsprachlich, - von den drei Produkten wurden wenigstens zwei Produkte über einen Mindestzeitraum von einem Jahr verlegerisch betreut, - von den drei Produkten sind zwei Produkte derzeit noch auf dem Markt. Bitte fügen Sie zum Nachweis eine Referenzliste über vergleichbare Produkte aus den letzten drei Jahren bei (seit Januar 2023), der das Vorliegen der oben genannten Mindestanforderungen entnommen werden kann und aus der hervorgeht: - Beschreibung des Produktes und der Zielsetzung (einschließlich Auflagenhöhe /Downloadzahlen und Themenbezug zur Internationalen Politik), - Branche und Name des Auftraggebers, - Dauer der verlegerischen Betreuung, - Beschreibung der erbrachten Leistungen.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erfahrungen in der redaktionellen Betreuung von Produkten, die der E+Z/D+C im Hinblick auf den Leistungsgegenstand und -umfang vergleichbar sind. - Erfahrungen (unternehmensbezogen) in der redaktionellen Betreuung von Produkten, die der E+Z/D+C im Hinblick auf den Leistungsgegenstand und -umfang vergleichbar sind. Mindestanforderungen sind und von dem Bieter zu belegen ist, dass er in den letzten drei Jahren (seit Januar 2023) - über einen Zeitraum von mindestens einem Jahr zwei mindestens monatlich erscheinende Printzeitschriften oder digitale Zeitschriften im Themengebiet Internationale Politik sowohl in englischer als auch in deutscher Sprache redaktionell betreut hat. - über einen Zeitraum von mindestens einem Jahr mindestens zwei englischsprachige Social-Media-Kanäle auf den Plattformen LinkedIn, Facebook, Instagram, Bluesky oder X im Themengebiet Internationale Politik redaktionell betreut hat. Bitte fügen Sie zum Nachweis eine Referenzliste über vergleichbare Produkte aus den letzten drei Jahren bei (seit Januar 2023), der das Vorliegen der oben genannten Mindestanforderungen entnommen

werden kann und aus der hervorgeht: - Beschreibung des Produktes und dem Themenbezug zur Internationalen Politik, - Branche und Name des Auftraggebers, - Dauer der redaktionellen Betreuung, - Beschreibung der erbrachten Leistungen.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erfahrungen in der publizistischen Zusammenarbeit mit Behörden und/oder öffentlichen Institutionen oder Unternehmen. - Erfahrungen (unternehmensbezogen) in der publizistischen Zusammenarbeit mit Behörden und/oder öffentlichen Institutionen oder Unternehmen. Mindestanforderung ist insoweit die Zusammenarbeit bei der verlegerischen Betreuung von mindestens drei Produkten aus dem öffentlichen Bereich in den letzten fünf Jahren (seit Januar 2021). Bitte fügen Sie zum Nachweis eine Referenzliste über die in der Zusammenarbeit mit dem öffentlichen Bereich publizierten Produkte bei, aus der hervorgeht: - Beschreibung des Produktes und der Zielsetzung, - Branche und Name des Auftraggebers, - Dauer der verlegerischen Betreuung /Zusammenarbeit, - Beschreibung der erbrachten Leistungen.

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til at udføre arbejdet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Benennung der für den Leistungsbereich Redaktion vorgesehenen Mitarbeitenden - Benennung der für den Leistungsbereich Redaktion vorgesehenen Mitarbeitenden unter Angabe von deren Funktion und Qualifikation sowie deren Erfahrungen im redaktionellen Bereich. Mindestanforderungen im Hinblick auf folgende Mitarbeitende sind: 1. Der*die Chefredakteur*in verfügt über - ein abgeschlossenes Hochschulstudium mit durch Eigenerklärung näher zu erläutern-dem entwicklungspolitischen Bezug und eine journalistische Ausbildung, - Deutsch und Englisch als Muttersprache oder vergleichbares Niveau, - zwei Jahre Auslandserfahrung, - zehn Jahre journalistische Erfahrung auf dem Gebiet der Entwicklungspolitik, - nachgewiesene internationale Kontakte vor allem in Entwicklungsländern (etwa durch akademische oder journalistische Tätigkeit). 2. Die Fachredakteur*innen (mindestens drei) verfügen jeweils über - ein abgeschlossenes Hochschulstudium und eine journalistische Ausbildung, - Deutsch- sowie fließende Englischkenntnisse in Wort und Schrift - ein Jahr Auslandserfahrung, - zwei Jahre journalistische Erfahrung in (entwicklungs-)politischen Redaktionen.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erfahrung der Redaktion insgesamt in der Zusammenarbeit mit freien Autor*innen aus Schwellenländern, Krisen- oder Kriegsregionen und LDC-Regionen. - Erfahrung der Redaktion insgesamt in der Zusammenarbeit mit freien Autor*innen aus Schwellenländern, Krisen- oder Kriegsregionen und LDC-Regionen. Dies ist nachzuweisen durch neun Referenzbeiträge in Englisch oder Deutsch zu entwicklungspolitischen Themen, von denen - drei von Autor*innen aus LDC-Regionen (least developed countries), - drei von Autor*innen aus Schwellenländern und - drei von Autor*innen aus Krisen- oder Kriegsregionen verfasst wurden. Die Texte können in Englisch oder Deutsch geschrieben sein und dürfen nicht älter als drei Jahre sein (seit Januar 2023 publiziert).

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erfahrung in der technischen Herstellung von Digital- oder Printzeitschriften, die mit den digitalen Zeitschriften E+Z/D+C in technischer Hinsicht vergleichbar sind. - Erfahrung (unternehmensbezogen) in der technischen Herstellung von Digital- oder Printzeitschriften, die mit den digitalen Zeitschriften E+Z/D+C in technischer Hinsicht vergleichbar sind. Die Erfahrung ist nachzuweisen durch mindestens drei Referenzen aus den letzten drei Jahren (seit Januar 2023) mit folgenden Angaben: Benennung des

Auftraggebers, Leistungszeitraum, kurze Beschreibung der Zeitschrift, kurze Darstellung der Art und des Umfangs der erbrachten Leistungen.

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til at udføre arbejdet

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Benennung des Mitarbeitenden für Art Direction (insbesondere Covergestaltung, Satz und Lay-out von digitalen Zeitschriften, Grafikerstellung für alle digitalen Begleitmaßnahmen der Zeit-schriften E+Z/D+C) - Benennung des Mitarbeitenden für Art Direction (insbesondere Covergestaltung, Satz und Lay-out von digitalen Zeitschriften, Grafikerstellung für alle digitalen Begleitmaßnahmen der Zeit-schriften E+Z/D+C) unter Angabe von Qualifikation und Erfahrungen. Mindestanforderung ist insoweit eine Ausbildung als Grafikdesigner*in und/oder ein Studium Kommunikationsdesign. Zudem müssen insgesamt mindestens fünf Jahre Berufserfahrung in der Gestaltung von digitalen oder gedruckten Zeitschriften, Magazinen oder ähnlichem nachgewiesen werden, wobei mindestens zwei Jahre Berufserfahrung in der Gestaltung von digitalen Zeitschriften, Magazinen oder ähnlichem vorliegen muss.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Erfahrung in der technischen Betreuung von Websites - inklusive Wartung aller betriebsrelevanten Soft- und Hardware-Komponenten und Sicherstellung und Durchführung von IT-Sicherheitsmaßnahmen -, die mit der Website der E+Z/D+C in - Erfahrung (unternehmensbezogen) in der technischen Betreuung von Websites - inklusive Wartung aller betriebsrelevanten Soft- und Hardware-Komponenten und Sicherstellung und Durchführung von IT-Sicherheitsmaßnahmen -, die mit der Website der E+Z/D+C in technischer Hinsicht vergleichbar sind. Die Erfahrung ist nachzuweisen durch mindestens drei Referenzen aus den letzten drei Jahren (seit Januar 2023) mit folgenden Angaben: Benennung des Auftraggebers, Leistungszeitraum, kurze Darstellung der Art und des Umfangs der erbrachten Leistungen.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Erfahrung in der technischen Betreuung von Apps (iOS und Android) - inklusive Updates -, die mit der App der E+Z/D+C in technischer Hinsicht vergleichbar sind. - Erfahrung (unternehmensbezogen) in der technischen Betreuung von Apps (iOS und Android) - inklusive Updates -, die mit der App der E+Z/D+C in technischer Hinsicht vergleichbar sind. Die Erfahrung ist nachzuweisen durch mindestens eine Referenz aus den letzten drei Jahren (seit Januar 2023) mit folgenden Angaben: Benennung des Auftraggebers, Leistungszeitraum, kurze Darstellung der Art und des Umfangs der erbrachten Leistungen.

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til at udføre arbejdet

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Benennung der Mitarbeitenden (mindestens zwei), die für den redaktionellen Betrieb der digitalen Begleitmaßnahmen eingesetzt werden sollen - Benennung der Mitarbeitenden (mindestens zwei), die für den redaktionellen Betrieb der digitalen Begleitmaßnahmen eingesetzt werden sollen, unter Angabe von deren Funktion und Qualifikation sowie deren Erfahrungen im Umgang mit Content Management Systemen sowie deren Erfahrung in der redaktionellen Betreuung von Websites, Newslettern und Apps. Mindestanforderung ist, dass alle Mitarbeitenden über mindestens einjährige Erfahrung in mindestens einem dieser Bereiche verfügen: Umgang mit Content Management-Systemen; redaktionelle Betreuung von Websites, Newslettern und Apps. Dabei muss gewährleistet sein, dass insgesamt Erfahrungen in allen genannten Bereichen nachgewiesen werden.

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til at udføre arbejdet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Benennung der Mitarbeitenden (mindestens eine*r), die für die Social-Media-Redaktion eingesetzt werden sollen - Benennung der Mitarbeitenden (mindestens eine*r), die für die Social-Media-Redaktion eingesetzt werden sollen, unter Angabe von deren Funktion und Qualifikation sowie deren Erfahrungen im Bereich Social Media. Mindestanforderung ist, dass alle Mitarbeitenden über mindestens einjährige Erfahrung in mindestens einem dieser Bereiche verfügen: Redaktionsplanung für Social-Media-Kanäle mit (entwicklungs-)politischem Themenfokus, redaktionelle Erstellung von Beiträgen auf Englisch, Community Management auf Englisch, Verwaltung von Paid-Maßnahmen. Dabei muss gewährleistet sein, dass insgesamt Erfahrungen in allen genannten Bereichen nachgewiesen werden.

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til at udføre arbejdet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Benennung der Mitarbeitenden (mindestens eine*r), die für das Produktmanagement der digitalen Begleitmaßnahmen eingesetzt werden sollen - Benennung der Mitarbeitenden (mindestens eine*r), die für das Produktmanagement der digitalen Begleitmaßnahmen eingesetzt werden sollen, unter Angabe von deren Funktion und Qualifikation sowie deren Erfahrungen in den nachfolgend benannten Bereichen. Mindestanforderung ist, dass alle Mitarbeitenden über mindestens zweijährige Erfahrung in mindestens einem dieser Bereiche verfügen: digitales Produktmanagement; Optimierung von Onlineangeboten hinsichtlich Barrierefreiheit, Website Performance, UX, SEO und GEO; Umgang mit Content Management-Systemen; Analytics. Dabei muss gewährleistet sein, dass insgesamt Erfahrungen in allen genannten Bereichen nachgewiesen werden.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 22/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXU9YYDYTPB2JL3G/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXU9YYDYTPB2JL3G>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXU9YYDYTPB2JL3G>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 05/10/2026 14:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 46 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Engagement Global wird in dem nach § 56 VgV zulässigen Rahmen die Bieter auffordern, fehlende Unterlagen zu übermitteln oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen zu ergänzen, zu erläutern, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Mit Angebotsabgabe sind von den Bietern zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen folgende Erklärungen einzureichen: - Eigenerklärung (unternehmensbezogen) über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe i.S.d. §§ 123, 124 GWB. (Im Fall der Bildung einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied gesondert vorzulegen.) - Eigenerklärung (unternehmensbezogen) zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen i.S.d. Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung der Verordnung (EU) 2025/2033 im Hinblick auf restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren. (Im Fall der Bildung einer Bietergemeinschaft für jedes Mitglied gesondert vorzulegen.)

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammern des Bundes

Oplysninger om klagefrister: Es sind die Rügeobliegenheiten des § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB und insbesondere die Frist in § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB zu beachten. § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB lautet wie folgt: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind; 5) ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt."

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Engagement Global gGmbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Engagement Global gGmbH

8. Organisationer**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Engagement Global gGmbH

Registreringsnummer: 992-80047-09

Postadresse: Friedrich-Ebert-Allee 40

By: Bonn

Postnummer: 53113

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

Enhed: Engagement Global

E-mail: vergabestelle@engagement-global.de

Telefon: +49228207172141

Internetadresse: <https://www.engagement-global.de/>

Køberprofil: <https://www.engagement-global.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammern des Bundes

Registreringsnummer: t:022894990

Postadresse: Kaiser-Friedrich-Straße 16

By: Bonn

Postnummer: 53113

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +4922894990

Fax: +492289499-163

Internetadresse: <http://www.bundeskartellamt.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 9be47cc2-5c1e-45d5-b0f9-1ee7c5bebf8a - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/09/2026 00:00:02 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 607547-2026

